

Łódź, dnia 06 lipca 2007 r.

„Projektodawcą jest  
Prezydent Miasta Łodzi”

### **Autopoprawka**

do projektu uchwały Rady Miejskiej w Łodzi zmieniającej uchwałę w sprawie uchwalenia budżetu miasta Łodzi na 2007 rok, w sprawie zmian budżetu i zmian w budżecie miasta Łodzi na 2007 rok w zakresie zadań własnych oraz w zadaniach wykonywanych na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego (projekt nr 14).

W projekcie uchwały wprowadza się następujące zmiany:

1. Wprowadza się nowe §§ 10, 11, 12, 13 i 14 w brzmieniu:

„§ 10. Włącza się do budżetu miasta Łodzi na 2007 rok środki przyznane z Ministerstwa Sportu ze środków Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej współfinansowane środkami PZU S.A. i PZU Życie S.A. zgodnie z rozstrzygniętymi wynikami programu „Blisko – Boisko” w wysokości

600.000 zł

Zwiększenia dochodów dokonano w:

#### Wydziale Budżetu

dziale 801 – Oświata i wychowanie

z tego:

- |                                                                                                                                                                                                                                                     |            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 1) rozdział 80101 – Szkoły podstawowe                                                                                                                                                                                                               | 300.000 zł |
| § 6290 – Środki na dofinansowanie własnych inwestycji gmin<br>(związków gmin), powiatów (związków powiatów),<br>samorządów województw, pozyskane z innych źródeł<br>w zadaniu gminnym pn. „Dotacje na zadania własne;<br>r) z Ministerstwa Sportu”; |            |

- |                                            |            |
|--------------------------------------------|------------|
| 2) rozdział 80120 – Licea ogólnokształcące | 300.000 zł |
|--------------------------------------------|------------|

§ 6290 – Środki na dofinansowanie własnych inwestycji gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł w zadaniu powiatowym pn. „Dotacje na zadania własne; r) z Ministerstwa Sportu”;

zgodnie z załącznikiem nr 13 i 14.

§ 11. W związku z postanowieniami § 10 zwiększa się planowane w budżecie miasta Łodzi na 2007 rok wydatki w wysokości 600.000 zł

Zwiększenia wydatków dokonano w:

Wydziale Edukacji

dziale 801 – Oświata i wychowanie

z tego w:

1) rozdziale 80101 – Szkoły podstawowe 300.000 zł

§ 6050 – Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych z przeznaczeniem na realizację jednorocznego gminnego zadania inwestycyjnego pn. „Budowa boiska przy Szkole Podstawowej nr 172 – ul. Jaskrowa 15”;

2) rozdziale 80120 – Licea ogólnokształcące 300.000 zł

§ 6050 – Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych z przeznaczeniem na realizację jednorocznego powiatowego zadania inwestycyjnego pn. „Budowa boiska z nawierzchnią z trawy syntetycznej przy XXIV Liceum Ogólnokształcącym – ul. Marysińska 61/67”;

zgodnie z załącznikiem nr 13 i 14.

§ 12. Zwiększa się planowane w budżecie miasta Łodzi na 2007 rok dochody własne w wysokości 130.000 zł

Zwiększenia dochodów dokonano w:

Wydziale Budżetu

dziale 758 – Różne rozliczenia

rozdziale 75814 – Różne rozliczenia finansowe

§ 0970 - Wpływy z różnych dochodów

w zadaniu gminnym pn. „Pozostałe dochody; b) rozliczenia z lat ubiegłych; - zwrot niewykorzystanych środków na wydatki niewygasające z roku poprzedniego”;

zgodnie z załącznikiem nr 13.

|                                                                                              |              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| § 13. Zmniejsza się planowane w budżecie miasta Łodzi na 2007 rok wydatki własne w wysokości | 1.653.100 zł |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|

Zmniejszenia wydatków dokonano w:

Wydziale Budżetu

dziale 758 – Różne rozliczenia

rozdziale 75818 – Rezerwy ogólne i celowe

§ 4810 - Rezerwy

z zadania gminnego pn. „Rezerwa celowa na restrukturyzację miejskich samodzielnych publicznych zakładów opieki zdrowotnej oraz pozostałych zadań z zakresu ochrony zdrowia”;

zgodnie z załącznikiem nr 13.

|                                                                                                                                    |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| § 14. W związku z postanowieniami §§ 12 i 13 zwiększa się planowane w budżecie miasta Łodzi na 2007 rok wydatki własne w wysokości | 1.783.100 zł |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|

Zwiększenia wydatków dokonano w:

Wydziale Ochrony Środowiska i Rolnictwa

dziale 900 – Gospodarka komunalna i ochrona środowiska

rozdziale 90004 – Utrzymanie zieleni w miastach i gminach

§ 6050 – Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych  
z przeznaczeniem na realizację wieloletniego gminnego zadania  
inwestycyjnego pn. „Zaprojektowanie i twórcze wykonanie pomnika  
miejsca pamięci zagłady Żydów z Litzmannstadt Getto, składającego  
się z pomnika Polaków ratujących Żydów”;

zgodnie z załącznikiem nr 13.”

2. W dotychczasowym § 24 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) wymienioną kwotę 4.526.516 zł zastępuje się kwotą 6.608.516 zł;
- 2) przed zapisem „Wydziale Budżetu” wprowadza się cyfrę „1)”;
- 3) po zapisie „z ich poborem” wprowadza się zapis „o kwotę 5.608.516 zł;
- 4) wprowadza się pkt 2 w brzmieniu:

„2) Wydziale Gospodarowania Majątkiem

dziale 756 – Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od  
innych jednostek nie posiadających osobowości  
prawnej oraz wydatki związane z ich poborem  
o kwotę

1.000.000 zł

rozdziale 75624 - Dywidendy

§ 0740 – Wpływy z dywidend

w zadaniu gminnym pn. „Dochody z dywidend Zakład  
Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.”;

- 5) zapis „zgodnie z załącznikiem nr 1” zastępuje się zapisem „zgodnie z załącznikiem nr 1  
i 13”.

3. W dotychczasowym § 25 wprowadza się zmiany:

- 1) wymienioną kwotę 4.526.516 zł zastępuje się kwotą 6.608.516 zł;
- 2) wprowadza się pkt 8 i 9 w brzmieniu:

„8) Wydziale Gospodarki Komunalnej

dziale 900 – Gospodarka komunalna i ochrona środowiska o kwotę  
z tego w:

1.400.000 zł

- a) rozdziale 90001 – Gospodarka ściekowa i ochrona wód 1.100.000 zł

z przeznaczeniem na zwiększenie wydatków bieżących na realizację niżej wymienionych gminnych zadań:

- „Utrzymanie rzek i zbiorników wodnych związanych z kanalizacją deszczową” 750.000 zł
- „Utrzymanie kanalizacji deszczowej” 350.000 zł

- b) rozdziale 90002 – Gospodarka odpadami 200.000 zł
- z przeznaczeniem na zwiększenie wydatków bieżących na realizację gminnego zadania pn. „Selektywna zbiórka odpadów komunalnych”,

- c) rozdziale 90003 – Oczyszczanie miast i wsi 100.000 zł
- z przeznaczeniem na zwiększenie wydatków bieżących na realizację gminnego zadania pn. „Utrzymanie porządkowej grupy interwencyjnej”;

#### 9) Wydziale Edukacji

dziale 801 – Oświata i wychowanie o kwotę 682.000 zł

z tego w:

- a) rozdziale 80101 – Szkoły podstawowe 370.000 zł
- § 6050 – Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych
- z przeznaczeniem na realizację jednorocznego gminnego zadania inwestycyjnego pn. „Budowa boiska przy Szkole Podstawowej nr 172 w Łodzi – ul. Jaskrowa 15”;

- b) rozdziale 80120 – Licea ogólnokształcące 312.000 zł
- § 6050 – Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych
- z przeznaczeniem na realizację jednorocznego powiatowego zadania inwestycyjnego pn. „Budowa boiska z nawierzchnią z trawy syntetycznej przy XXIV Liceum Ogólnokształcącym – ul. Marysińska 61/67”;

3) zapis „zgodnie z załącznikiem nr 1 i 2” zastępuje się zapisem „zgodnie z załącznikiem nr 1, 2, 13 i 14”.

4. W dotychczasowym § 29 wprowadza się:

1) pkt 15, 16, 17 i 18 w brzmieniu:

„15) w Wydziale Edukacji

w dziale 801 – Oświata i wychowanie kwotę 237.129 zł

z rozdziału 80104 – Przedszkola

§ 6050 – Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych

z jednorocznego gminnego zadania inwestycyjnego pn.

„Modernizacja budynku Przedszkola Miejskiego nr 220 – ul. Jaracza 68”

do:

a) rozdziału 80101 – Szkoły podstawowe 117.129 zł

§ 6050 – Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych

z przeznaczeniem na realizację jednorocznego gminnego

zadania inwestycyjnego pn. „Modernizacja budynku Szkoły

Podstawowej nr 173 – ul. Sienkiewicza 46”,

b) rozdziału 80104 – Przedszkola 120.000 zł

§ 6050 – Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych

z przeznaczeniem na realizację jednorocznego gminnego

zadania inwestycyjnego pn. „Modernizacja budynku

Przedszkola Miejskiego nr 23 – ul. Żeromskiego 105”;

16) w Centrum Zarządzania Kryzysowego

w dziale 754 – Bezpieczeństwo publiczne i ochrona  
przeciwpożarowa

z rozdziału 75404 – Komendy wojewódzkie Policji kwotę 500.000 zł

§ 6170 – Wpłaty jednostek na fundusz celowy na finansowanie

lub dofinansowanie zadań inwestycyjnych

jednorocznego powiatowego zadania inwestycyjnego pn. „Zakup 10 radiowozów dla Komendy Miejskiej Policji”

do:

rozdziału 75405 – Komendy powiatowe Policji

§ 6060 – Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych z przeznaczeniem na realizację jednorocznego powiatowego zadania inwestycyjnego pn. „Zakup nieoznakowanych samochodów dla Komendy Miejskiej Policji”;

#### 17) w Zarządzie Dróg i Transportu

w dziale 600 – Transport i łączność kwotę 204.000 zł

rozdziale 60015 – Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu (w rozdziale nie ujmuje się wydatków na drogi gminne)

§ 6050 – Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych

z niżej wymienionych powiatowych zadań inwestycyjnych:

a) jednorocznego pn. „Opracowanie dokumentacji technicznej na budowę sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniu ulic Kurczaki – Sternfalda Ary” 43.000 zł

b) wieloletniego pn. „Budowa ekranów akustycznych w ul. Zgierskiej na odc. od ul. Sikorskiego/Al. Włókniarzy do granic miasta” 111.000 zł

c) wieloletniego pn. „Modernizacja kładki dla pieszych nad Al. Mickiewicza na wysokości ul. Gdańskiej” 50.000 zł

z przeznaczeniem na realizację niżej wymienionych jednorocznych powiatowych zadań inwestycyjnych pn.:

- „Opracowanie dokumentacji technicznej na budowę sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniu ulic Kurczaki – Ary Sternfelda” 54.000 zł

- „Modernizacja przejścia podziemnego wzdłuż ul. Piotrkowskiej pod Al. Piłsudskiego” 150.000 zł

#### 18) w Straży Miejskiej

w dziale 754 – Bezpieczeństwo publiczne i ochrona  
przeciwpożarowa kwotę 190.000 zł

rozdziale 75416 – Straż Miejska

z § 6050 – Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych

z wieloletniego gminnego zadania inwestycyjnego pn.

„Adaptacja budynku gospodarczego przy ul. Kilińskiego 81”

do:

a) § 6050 – Wydatki inwestycyjne jednostek

budżetowych 160.000 zł

z przeznaczeniem na realizację niżej wymienionych  
jednorocznych gminnych zadań inwestycyjnych pn.:

- „Adaptacja budynku głównego Straży Miejskiej przy ul.  
Kilińskiego 81” 30.000 zł

- „Adaptacja budynku Delegatury Łódź – Górna przy Al.  
Politechniki 32 dla potrzeb Straży Miejskiej” 70.000 zł

- „Adaptacja budynku Delegatury Łódź – Widzew przy Al.  
Piłsudskiego 100 dla potrzeb Straży Miejskiej” 60.000 zł

b) § 6060 – Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek

budżetowych 30.000 zł

z przeznaczeniem na realizację jednorocznego gminnego  
zadania inwestycyjnego pn. „Zakup centrali telefonicznej dla  
Straży Miejskiej w budynku przy ul. Kilińskiego 81”;

2) zapis „zgodnie z załącznikiem nr 3, 4 i 5” zastępuje się zapisem „zgodnie  
z załącznikiem nr 3, 4, 5 i 15”.

5. W dotychczasowym § 34 wprowadza się zmiany:

1) w pkt 2:

a) przed zapisem „w Miejskim Ogrodzie Zoologicznym” wprowadza się zapis „a”;

b) dotychczasowe ppk-ty a) i b) stają się tiret pierwsze i drugie,

c) wprowadza się ppkt b w brzmieniu:



„b) w zadaniu „2073141 Zaprojektowanie i twórcze wykonanie pomnika miejsca pamięci zagłady Żydów z Litzmannstadt Getto, składającego się z pomnika Polaków ratujących Żydów” zmienia się wartość kosztorysową zadania z kwoty 1.100.700 zł na kwotę 2.357.265 zł; z tego do realizacji w 2007 r. 2.077.265 zł; okres realizacji zadania pozostaje bez zmian: 2005-2007.”

2) w pkt 3:

a) dotychczasowy zapis staje się ppkt a;

b) wprowadza się ppkt b i c w brzmieniu:

„b) w zadaniu „2089892 Budowa ekranów akustycznych w ul. Zgierskiej na odc. od ul. Sikorskiego/Al. Włókniarzy do granic miasta” zmienia się wartość kosztorysową zadania z kwoty 3.700.000 zł na kwotę 3.589.000 zł; z tego do realizacji w 2007 r. 3.419.000 zł; okres realizacji zadania pozostaje bez zmian: 2006-2007;

c) w zadaniu „2088622 Modernizacja kładki dla pieszych nad Al. Mickiewicza na wysokości ul. Gdańskiej” zmienia się wartość kosztorysową zadania z kwoty 3.000.000 zł na kwotę 2.950.000 zł; z tego do realizacji w 2007 r. 120.000 zł; okres realizacji zadania pozostaje bez zmian: 2007-2008.”

3) wprowadza się pkt 4 w brzmieniu:

„4) w Straży Miejskiej

w zadaniu „2038841 Adaptacja budynku gospodarczego przy ul. Kilińskiego 81” zmienia się wartość kosztorysową zadania z kwoty 300.000 zł na kwotę 110.000 zł; z tego do realizacji w 2007 r. 10.000 zł; okres realizacji zadania pozostaje bez zmian: 2007 – 2008.”.

6. Dotychczasowe numery §§ od 10 do 43 zastępuje się odpowiednio numerami od 15 do 48.

7. W związku z ww. postanowieniami wprowadza się nowe Załączniki Nr 13, 14 i 15 stanowiące załączniki do niniejszej Autopoprawki.